خلاصـــــــــة

يورد هذا البحث نتائج دراسة حول تدخل اللغة الام لدى الناطقين بالعربية الفلسطينية عند تعلمهم اللفظ الانجليزى . والهدف الرئيسي لهذا البحث هو ابراز ما اذا كان التدخل يحدث واثره على عملية تعلم اصوات الانجليزية لدى الدارسين الفلسطينيين .

يتألف البحث من قسمين : الاول عقد مقارنة تحليلية للنظام الصوتي في لغة الدارسين الام واللغة التي يهدفون تعلمها - العربية الفلسطينية واللغة الانجليزية - . والثاني يتعلق بتدوين الباحث ملاحظاته بخصوص الاخطاء اللفظية التي ارتكبتها طالبات المدارس وطالبات مركز تدريب المعلمات . والطالبات اللواتي راقبهن الباحث هن طالبات الصف الخامس والسادس والاول الاعدادى في ثلاث مدارس للاناث في منطقة رام الله . اضافة الى ذلك فقد راقب الباحث عدة صفوف في مركز تدريب المعلمات برام الله تضم متدربات من غزة والضفة تخصصن في مواضيع مختلفة .

وقد نوقشت تنبوءات البحث في ضوء علاقتها بالاخطاء الفعلية لدى الطالبات .

واما النتائج فكانت كالتالـــي :-

١ . يواجه الطلاب الفلسطينيون مصاعب لدى تعلمهم الاصوات الانجليزيـة خاصة تلك التي لا توجد في اللغة العربية .

٢ . لا تنحصر المصاعب التي يواجهها الطلاب في جهة لفظية واحدة بـل تتدرج على اصوات الشدة واصوات اللين والاصوات المركبة كذلك .

٣ . ليست المصاعب هذه بنفس الصعوبة .

٤ . يتأثر الطلاب الفلسطينيون عند نطقهم اصوات انجليزية معينة بالطريقة التي ينطقون بها هذه الاصوات بالعربية .

تبرز هذه الدراسة بعض المصاعب ،وتناقش مسبباتها وانعكاساتها التربوية وتوصي للاسهام في معالجة هذا الضعف والخلوص بلفظ انجليزى سليم لدى الطلاب الفلسطينيين .